金屏梅
ᡤᡳᠨ ᡦᡳᠩ ᠮᡝᡳ [illegible]

[illegible]

玳安 小玉
[illegible]

吳典恩
ᡠ ᡩᡳᠶᠠᠨ ᡝᠨ [illegible]

廟 僧
[illegible]

橋
[illegible]

吏
[illegible]

一丈青 小鉄棍児

來招

陳敬濟

女

吳月娘 大姐

孫雪娥 酒家店 婊

吳月娘

來興兒

奶子

如意兒

孝哥兒

來興兒

惠秀

繡春

王姑子

來興兒

孟玉楼

堂屋裡

經

姑子

吴月娘

吴月娘

吴大妗子

兒

来興兒

如意

更
中秋兒
呉月娘
呉月娘
玳安
小玉
呉月娘
呉月娘
小
玉
中秋兒

襪子 小玉

綢子

安

来招

玳代

玳代 安 来兴

吳月娘 来兴

大姈子 二姈子 姑子

玳安

鬏髻

絹

玳安

玳安

玳安

吳月娘

[illegible]

[illegible] 當舖 [illegible] 傅夥計 [illegible]

[illegible]

[illegible] 玳安 [illegible]

安 [illegible]

[illegible] 平安 [illegible] 吳月娘 [illegible] 小玉 [illegible] 玳 [illegible]

[illegible]

[illegible]

薛存兒 伴兒

私窠子

武長脚

匣子

南瓦子

平安

傅夥計 玳安

[illegible]

衙

[illegible]

吳典恩巡簡

[illegible]

匣子

[illegible]

夥計

平安

吳典恩

平安

典恩

巡簡

平

皂隸

吳典恩

吳

女

尾子裡

妖

西門慶

平

安

吳典恩

妓女院

平安

奶上

[illegible] 吴典恩 [illegible]

[illegible] 奶匕 [illegible]

平安 [illegible]

[illegible] 妓女 [illegible]

[illegible] 吴典恩 [illegible]

夾棍

夾棍

平安

老爺

吳典恩

平安

當鋪裡

吳典恩

平安

紡上

玳安

當舖裡

吳典恩

玳安

吳氏

平安

[illegible] 平安 [illegible] 拶 [illegible] 吳典恩 [illegible]

[illegible] 拶 [illegible] 拶子 [illegible]

[illegible] 平安 [illegible] 老爺 [illegible] 拶 [illegible]

[illegible] 吳典恩 [illegible]

[illegible] 奶奶 [illegible] 玳安 [illegible] 拶子 [illegible]

[illegible] 平安 [illegible]

[illegible] 小玉 [illegible] 奶奶 [illegible]

[illegible]

[illegible] 吳典恩 [illegible]

安 傅夥計 平

傅夥計 匣子 櫃子

玳安

傅夥計 玳安

當鋪櫃子

玳安小五

巡撿司牢 牌 吳氏

書辦 平安

[illegible]

傅夥計

[illegible]

平安

[illegible]

傅夥計

[illegible]

香

[illegible]

吳月娘

宝石

傅夥計

傅

夥計

平安

甬尾子

妓女

吳巡簡

老爺

吳月娘
吳典恩
巡簡
夥計
吳大旧
傅夥計
傅夥計
巡簡
吳典恩
吳典恩

ᡨᡠᠸᠠᡶᡳ ᠠᠨᡳ ᠪᡝᠶᡝ ᠠᠮᠠ ᠪᠣᠣ ᠪᡝ ᡨᡠᠸᠠᠴᡳᡴᡳ ᠰᡝᠮᡝ ᡳᠯᡳᡥᠠ ᠠᠨᠠ ᡨᡠᠸᠠᡴᡳ ᠪᡝ ᠰᡝᡥᡝ

ᡳᠯᡳ ᠠᠨᠠᡵᡝ ᡨᡠᠸᠠᠮᡝ ᡳ ᡨᡠᠸᠠᠴᡳᡴᡳ ᠪᡠᠴᡝᡥᡝ ᠪᠠᡥᠠᡵᡳ ᡳ ᡶᡠ ᡥᠣᡴᡳ (傳夥計)

ᡨᡠᠸᠠᠮᡝᠨᡳ ᠰᡝ ᠪᡳᡥᡝ ᠠᠮᠠ ᡨᡠᠸᠠᠴᡳ ᠰᡳᠮᡝᠴᡳᠨᡳ ᠠᠮᠠ ᡳ ᠰᡝᡥᡝ ᠰᡝᠮᡝ

ᡨᡠᠸᠠᠮᡝ ᡳᠯᡳᡥᠠ ᡨᡠᠸᠠᠴᡳᡴᡳ ᠪᡝᠶᡝ ᡳᠯᡳ ᠪᠠᡳᠴᠠᠮᡝ ᠪᠠᡥᠠᠮᡝ ᠰᡝᠮᡝ ᡳᠯᡳᠮᡝ ᠰᡝᡥᡝ

ᡶᡠ ᡥᡳᠶᠠᠨ (府縣) ᠪᡝ ᠪᡝᠶᡝ ᠰᡝᠮᡝᡵᡝ ᡳᠯᡳ ᡦᠠᡳ (牌) ᠪᡝ ᠪᡝᠶᡝ ᡨᡠᠸᠠᠮᡝ ᠰᡝ ᡠ ᡧᡳ (吳氏) ᠪᡝ

ᡩᠠᡳ ᠠᠨ (玳安) ᡳᠯᡳ ᠪᡝ ᡨᡠᠸᠠᠮᡝ ᡳᠯᡳ ᡳᠯᡳᡥᠠ ᡳᠯᡳᠮᡝ ᠠ ᠪᡝᠶᡝ ᠪᡝ ᡳᠯᡳᡥᠠ

ᡳᠯᡳᠮᡝ ᠪᠠᡳᠴᠠᠮᡝ ᠰᠠᡥᠠ ᠪᡝᠶᡝᡳ ᠪᡝᠶᡝ ᡳᠯᡳᠮᡝ ᠰᠠᡥᠠ ᠰᡝ ᡠ ᡧᡳ (吳氏) ᠪᡝ

ᡨᡠᠸᠠᠮᡝ ᠰᡝᠮᡝ ᡨᡠᠸᠠᠴᡳ ᠪᡝ ᠪᡝᠶᡝ ᠰᡝᠮᡝ ᠰᡝ ᠰᡝᠮᡝᠰᡝ

ᡳᠯᡳ ᡳᠯᡳᡥᠠ ᠰᡝᠮᡝ ᡨᡠᠸᠠᠴᡳᡴᡳ ᠰᡝ ᠰᡝᠮᡝ ᠰᡝᠮᡝ ᠰᡝᠮᡝᡵᡝ (皂隸) ᠪᡝ

ᡤᡝᡵᡝᠨ ᠪᠣᠣᡳᡥᠣᠨ᠈ ᡠ ᠶᡠᠸᡝ ᠨᡳᠶᠠᠩ ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᡶᡳ ᡨᡝ ᡤᡳᠶᠠᠨ ᡤᡳᠶᠠᠨ ᠣ ᠰᠠᠮᡝ

ᡠ ᠶᡠᠸᡝ ᠨᡳᠶᠠᠩ ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᡶᡳ᠈ ᠪᠣᡩᠣᠮᡝ ᠪᡝᠶᡝ ᡳ ᠪᡝᠶᡝ᠈ ᠠᠮᠪᠠ ᠮᡳᠩᡤᠠᠨ᠈

ᡠᠮᡝ ᠪᠣᡳᡥᠣᠨ ᡳᠰᡳᡨᡝᠯᡝ ᠪᠣᡩᠣᠮᡝ ᠠᠨᡳᠶᠠ ᡳᠰᡳᠨᡝ ᠪᠣᡩᠣᠨ᠈ ᠨᡝᠨᡝᡥᡝ ᠠᠨᡳᠶᠠ ᠪᡝᡳᡥᡝ

ᠪᠣᡥᠣ ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᡶᡳ᠈ ᡨᡠᠸᠠᡶᡳ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝᠮᡝ ᡳᠨᡝᡥᡝ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠰᡝᠮᡝ

ᠪᡝᠶᡝᠨ ᠠᡳᠰᡳᠨ ᠪᠣᠣ ᡳᠰᡳᡥᡝ᠈ ᡳᠰᡳᠨᡝᠮᡝ᠈ ᠪᠣᠣ᠈ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝᠮᡝ ᠪᡝ

ᡤᡝᠨᡝᡥᡝ ᡳᠰᡳᡥᡝ ᠪᡝ ᠪᠣᡩᠣᠨ ᠪᡝᡳᠯᡝ ᡳᠰᡳᠨᡝ ᡨᡝᠨᡳ

ᠪᠣᡩᠣᠮᠪᡳᡥᡝ᠈ ᠪᠣᡩᠣᠨ ᠪᡝᠶᡝᡳ᠈ ᠠᠨᡳᠶᠠ ᠪᡝᠶᡝ ᠪᠣᡥᠣᡵᡳᡥᡝ᠈ ᠠᠨᡳᠶᠠ ᠪᠣᡩᠣᠮᡝ᠈

ᠠᠨᡳᠶᠠᠩᡤᡝ ᠪᠣᡥᠣᠨᡳ ᠪᡝ ᠠᠨᡳᠶᠠ ᠪᠣᠣᡳᡥᠣᠨ᠈ ᠠᠨᡳᠶᠠᠩᡤᡝ᠈ ᠨᡝᠨᡝᡥᡝ ᠪᠣᡳᡥᠣᠨ

ᡤᡝᠨᡝᡥᡝ ᠪᠣᡳᡥᠣᠨ ᡳᠰᡳᠨ ᠪᠣᡩᠣᠮᠪᡳᡥᡝ᠈ ᠨᡝᠨᡝᡥᡝ ᠠᠨᡳᠶᠠ᠈ ᠨᡝᠨᡝᡥᡝ ᠪᡝᠶᡝ

[illegible]

[illegible] 傅夥計 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 吳月娘 [illegible]

[illegible]

[illegible] 吳大旧 [illegible]

[illegible] 吳典恩 [illegible]

[illegible] 吳大旧 [illegible]

[illegible]

[illegible] 吳月娘 [illegible]

[illegible] 文書

[illegible]

[illegible]

[illegible] 吳大舅 [illegible]

[illegible]

[illegible] 吳月娘 [illegible]

[illegible]

吳大

舊

吳月娘

薛嫂兒

吳

月娘

薛

薛嫂兒

奶匕

奶ヒ

吳月娘

奶ヒ 薛

嫂兒 奶ヒ

吳月娘

奶ヒ

奶ヒ 薛嫂兒 奶ヒ

㓜㓜

守備老爺

孫氏

奶子

老爺

老爺

雪娥姐

吴月娘

翠

鳳凰

翠

薛嫂兒

薛

嫂兒

吳月娘

翠

鳳凰

薛嫂兒

[illegible]

[illegible]

[illegible] ᡩᠠᡳ ᠠᠨ 玳安 [illegible] ᡠ 吳 ᠶᡠᠸᡝᡳ 月

ᠨᡳᠶᠠᠩ 娘 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ᡶᡠ 傅 [illegible]

ᡶᡠ 傅 [illegible]

[illegible] ᠰᡳᠣᠸᡝ ᠰᠠᠣ ᡝᠯ 薛嫂兒 [illegible]

ᡩᠣᠰᡳᡶᡳ ᡥᠠᠰᡥᠠᠨ᠈ ᡠ (吳) ᠶᡠᠸᡝᡳ (月) ᠨᡳᠶᠠᠩ (娘) ᡤᡝᠮᡠ ᠪᡠᠰᡝ ᡨᡠᠸᠠᡶᡳ ᠰᠠᡵᡴᡡ

ᠰᡳᡥᡝᠮᡝ᠈ ᠰᡳᠶᡝ (薛) ᠰᠠᠣ (嫂) ᡝᠯ (兒) ᡳ ᠪᠠᡩᡝ ᠪᡝ ᠰᠠᡳᡴᠠᠨ᠈ ᠪᠠᠨᡳᠯᡳ ᠪᡳᡥᡝ ᠪᡳᠩ (平) ᠠᠨ (安) ᠪᡝ ᠰᡳᠨᡳ

ᠰᡝᡵᡝ᠈ ᠪᡝᡩᡝᡵᡝᡴᡝ ᠣᠪᠣᡥᠣᠩᡤᠣ ᡥᠣᡨᠣ ᠰᡳᠰᡝᡴᡝ ᠣᠪᡠᡶᡳ

ᡤᡝᠮᡠ ᠰᡳᠰᡝ᠈ ᠰᡳᠰᡳᡥᡝ ᡨᡠᠸᠠᡴᡳ ᠪᡠᡥᡝ ᡠᠰᡳᡥᠠᠩᡤᠠ ᡶᡝᠴᡳᡥᡳᠶᡝᡩᡝᡵᡝ

ᡠᡥᡝᡵᡳ ᠪᡝ ᠰᡳᡥᡝ ᠪᠣᠣᠰᡝᡥᡝ ᡥᠠᠨᡳ ᠰᠠᡴᡩᠠ᠈ ᠵᡳ (妓) ᠨᡳᡠ (女) ᠪᡝ ᠰᡳᠯᡳ ᠣᡶᡳ᠉

ᡠ (吳) ᠰᡳᠶᡡᠨ (巡) ᡤᡳᠶᠠᠨ (簡) ᠰᡝᡵᡝᠩᡤᡝ ᠯᠣ (牢) ᠪᡠᡵᡤᡳᠶᡝᠮᡝ ᠰᡳᡥᡝ᠈ ᡳᠨᡝᠩᡤᡳ ᡩᡝᡵᡝᡤᡳ᠈

ᠪᡠᡵᡤᡳᠶᠠᠮᡝ ᡨᡠᠸᠠᡳ ᠰᠠᡥᠠᠩᡤᠠ ᠰᡝᡵᡝᠩᡤᡝ ᡨᡠᡵᡤᡠᠨ ᡤᡝᠮᡠ ᠪᡝᡩᡝᡵᡝᠮᡝ ᡨᡝᠮᠪᡳ᠈

ᠰᠠᠮᠪᡠᡥᠠ᠈ ᡠ (吳) ᠰᡳᠶᡡᠨ (巡) ᡤᡳᠶᠠᠨ (簡) ᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠪᡠᠰᡳᡥᡝ᠈ ᠪᡝᡳᡥᡝᠩᡤᡝ ᠪᡳᡨᡥᡝᠮᡝ

ᡳ ᠪᡝ ᠪᡠᡵᡤᡳᠶᡝᠮᡝ ᠪᡳᡥᡝ᠈ ᠰᡳᡵᡝᡥᡝ ᡶᡠ (傅) ᡥᠣᡴᡳ (夥計) ᠪᡝ ᠮᡠᠰᡝᡵᡝ᠈

巡簡

老爺

奶奶

奶奶

薛嫂兒

吳月娘
周守備
巡簡
薛嫂兒
奶々
周老爺
錢粮
守備
吳月娘
薛

龐大姐

周老爺

巡簡

薛嫂兒

奶ヒ

吳月娘

小玉

吳月娘

嫂兒

薛嫂兒

薛

吳月娘

小玉

奶々

奶々

薛嫂兒

吴月娘

薛嫂兒

玳安

薛嫂兒

吴月娘

守備

春梅

月桂

薛

春梅

翠花

紗

薛嫂兒

奶奶

春梅

鳳凰

薛嫂兒

奶奶

奶奶 [illegible] 春梅 [illegible]

薛嫂兒 [illegible]

[illegible] 薛嫂兒 [illegible]

[illegible] 帘 [illegible] 匣 [illegible] 月桂 [illegible]

[illegible]

[illegible] 春梅 [illegible] 春梅 [illegible]

[illegible] 奶奶 [illegible]

翠 [illegible]

[illegible]

薛嫂兒

奶々

荷花

春梅

薛嫂兒

春梅
海棠
娘
月桂
金花
薛嫂兒
盒子
薛嫂兒
桂姐
奶匕

春梅

薛嫂 吳

娘

平安

妓女

畨子

巡簡

ᡝᡩᡝ · ᡠ (吳) ᠰᡳᠶᡡᠨ (巡) ᡤᡳᠶᠠᠨ (簡) ᠪᡝ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ ᠰᡝᠮᠪᡳ · ᠨᡳᠩᡤᡠᠨ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ ᡨᡝ ᠪᠣᠣ

ᡥᠣ ᡤᡳ (夥計) ᠪᡝ · ᠯᠠᠣ ᠶᡝ (老爺) ᠪᡝᠶᡝ ᠪᠠᡳᠮᡝ ᠠᠴᠠᠨᡠᡶᡳ ᡠᡨᡥᠠᡳ ᠠᠪᡴᠠᡳ

ᠠᠮᠠᡤᠠ ᠪᡝᠶᡝ · ᡨᡝ ᡩᡝ ᡤᡝᠨᡝᡶᡳ ᠰᠠᡳᠨ ᡥᠣᡨᠣᠨ ᠪᡝ ᠪᡝ

ᡳᠯᠠᠨᠴᡳ ᠪᠣᡩᠣ ᠰᠠᠨ ᠪᡝ ᡳᠯᠠᡥᠠᠩᡤᠠ ᠰᠠᡳᠨ · ᡳᠨᠠᡳᡵᡝ ᠪᡝ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝᠮᡝ

ᡳᠨᡝ ᡳᠯᡝᡥᡝᠩᡤᡝ ᠪᡝ ᠪᠣᠯᠣᠨ · ᠪᡠᠯᡝ ᠮᡝᠨᡝ · ᡶᡠ (傅)

ᡥᠣ ᡤᡳ (夥計) ᠪᡝ ᠮᠣᡩᠣᡥᠣ ᠮᠠᠩᡤᠠ ᡨᡝᠨᡳ · ᡶᡠ (傅) ᡥᠣ ᡤᡳ (夥計) ᠰᡠᠩᡤᠠᡵᡳ ᠨᠠᡳᡵᡝ

ᠪᠣᠣᡩᡝ ᡳᠰᡳᠨᠠᡶᡳ · ᠪᡝᠶᡝ · ᠨᠠᡳ ᠨᠠᡳ (奶奶) ᡩᡝ ᠪᠣᡩᠣᠮᡝ · ᠠᠯᠠᠮᡝ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ ᠪᡝ

ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᡶᡳ ᠠᠮᠠᠰᡳ · ᠯᠠᠣ ᠶᡝ (老爺) ᡩᡝ ᠰᠠᡳᠨ ᠪᡝᠶᡝ · ᠠᠯᠠᡥᠠ ᠪᡝ

ᡝᡩᡝ ᠵᡝ ᡩᡝ ᠪᠣᡩᠣᡥᠣ · ᠰᠠᡳᠨ ᡳᠨᡳ ᠪᠠᡩᡝ ᠨᠠᡳ ᠨᠠᡳ (奶奶) ᡩᡝ

ᡤᡡᠨᡳᠨ ᠠᠨᠠᠪᡠ ᠰᡝᠮᡝ᠈ ᡳᠯᡳᡥᠠ ᡴᡝᠰᡳ᠈ ᠪᡝᡳᠯᡝᡥᡝ᠈ ᠪᠣ ᠠᠮᠠᠯᠠ᠉

ᡝᠮᡠ ᠰᠠᡵᡤᠠᠨ ᠠᡳᠨᡳ ᡨᡠ (春梅) ᠮᡝᡳ᠈ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ ᠣᡥᠣ (老爺) ᠪᡝ ᡤᠠᠮᠠᡶᡳ ᡨᡠᠸᠠᡥᠠᠩᡤᠠ᠉

ᡤᡝᠮᡠ ᠰᠠᠨᡳ ᡨᠣᡴᠣ ᡳᠰᡳᠨᡝ᠈ ᠪᡝ ᡤᡝᠯᡝᡥᡝ (老爺) ᡥᡝᠩᡴᡳᠯᡝᠮᡝ᠈ ᠪᡝᡳᠯᡝᡥᡝ ᡳᠰᡳᠨᡳᠪᡠᡥᡝ᠉

(薛嫂兒) ᠪᠣᡳᡥᠣᠨ ᡤᡝᠮᡠ ᡝᠯ ᡤᡡᠨᡳᠮᡝ᠈ ᡳᠰᡳ ᠠᡳᠰᡳ ᠰᠠᡳᠨ ᠮᡝᡳᠯᡝᠮᡝ ᠪᡠᠴᡝᡥᡝ ᡝ ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᡥᡝ᠉

(薛嫂兒) ᠮᡝᠩᡤᡠᠨ ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᡥᠠ ᡤᡠᠰᡝᡥᡝ ᠪᡠᡥᡝ ᡥᠣ᠈ ᠰᡝᠮᡝ᠈ (春梅) ᡤᡝᠨᡝᡥᡝ ᡳᡵᡠ ᠮᡝᡳᠯᡝ᠈ ᡳᠰᡝ᠉

ᠰᡳᠨᡳ ᡳ ᠵᡝᠪᡝ ᡳᠰᡳ ᠮᡝᠩᡤᡠᠨ᠈ ᡥᡝᠰᡝ ᡳᠰᡳ᠈ ᡳ ᠮᡠᠰᡝ᠈ ᠪᡳ ᡳᠮᡝ ᡳᠰᡳ ᡝᠮᡠ᠉

ᠪᡳᡳᠮᠠ᠈ ᠪᠠᡳᠮᡝ᠈ ᠪᡠᡥᡝ ᠪᡝ ᡨᡠᠪᡳᡥᡝ (月桂) ᠪᡝ᠈ ᡳᠰᡝᡥᡝ ᡤᡝᠮᡠᠨ ᡳ ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᡥᡝ ᠰᡝᠮᡝ᠉

ᠪᡝ ᡤᠣᠰᡳᡥᡝ᠈ ᡤᡡᠨᡳᡥᡝ ᡳᠰᡝ᠈ ᡝᠮᡠ (薛嫂兒) ᡝᠯ ᡝᡵᡝ ᡳᠰᡳ᠈ (薛)

(嫂兒) ᠰᠠᠣ ᡝᠯ ᡤᡝᠨᡝᡥᡝ᠈ ᠪᡝ ᡳ ᡤᡝᠮᡠ ᠰᡝᡵᡝ ᡥᡝᠨᡩᡠᡥᡝ ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᡥᡝ᠉

月

薛嫂兒

春梅

薛嫂兒

月桂

春梅

ᠪᡳ᠈ 丗 ᡤᡡᠨᡳᠴᡳ᠈ ᠰᡳᠶᡝᡳ 薛 ᠮᠠᠮᠠ 媽媽 ᡨᡝ ᠪᡝ ᠠᠮᠠᠰᡳ ᡨᡠᠴᡳᡴᡝ ᠵᠠᡴᠠᡩᡝ᠉

ᠪᠣ ᠰᡝᡶᡝ ᠰᡝᡵᡝ ᠰᡝᠪᠵᡝᠯᡝᠮᡝ᠈ ᡨᡝᠨᡳ ᠨᠠᡳᠨᠠᡳ 奶奶 ᡨᡝᡵᡝ ᠪᡝ ᠰᡝᡵᡝ

ᠰᠠᠪᡠ ᡨᡝᡶᡳ ᠠᠨᠠᠮᡝ ᠰᡝᠮᡝ᠈ ᠰᡳᠶᡝᡳ ᠰᠠᠣ ᡝᠯ 薛嫂兒 ᠰᡝᠮᡝ ᡨᡝ ᠠᠮᠠᠰᡳ ᠪᡝ

ᠣᠮᠣᠰᡳ ᠣᡥᠣ᠈ ᠣᡵᠣ ᠪᡝ ᡨᡝᡵᡝ ᡴᡝᠮᡠᠨᡳ ᡨᡠᡳ

ᠠᠮᠠ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡨᡠᡵᡤᡠᠨ ᠪᡝ ᠰᡝᡵᡝ ᡥᠠᠯᡥᡡᠨ ᡥᡠᠰᡠᠨ 春 ᡨᡝᡵᡝ

ᠮᡝᡳ 梅 ᠰᡝᡵᡝ ᡥᡝᠰᡝᡳ᠈ ᡥᠠᡳ 海棠 ᡨᠠᠩ ᠪᡝ ᠵᡳᡥᡝ ᡤᡝᠨᡝᡥᡝ ᡨᡝᡵᡝ

ᠮᡝᠨᡳ ᡥᡡᠰᡠᠨ ᠪᠠᡥᠠ᠈ ᡨᡠᠸᠠᡶᡳ ᠰᡳᠶᡝᡳ 薛嫂兒 ᠰᠠᠣ ᡝᠯ ᡨᡝᡵᡝ

ᠰᡳᠨᡳ ᡤᡝᠨᡝᡥᡝ᠈ ᡨᡝᡵᡝ᠈ ᠪᡝ ᡨᡝ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝᡥᡝ ᡨᡠᡳ ᠰᡝᡵᡝ ᠪᡝ

ᠮᡝᠰᡝᠮᡝ ᡨᡝᡵᡝ᠈ ᡥᠠᡳ 海棠 ᡨᠠᠩ ᠮᡝᡵᡤᡝᠨ᠈ ᡥᡡᠰᡠᠨ ᡨᡠᠸᠠᠮᡝ ᠨᡳ

多 夾皮烧餅 薛
玫瑰
玫瑰 多 烧餅
薛媽ヒ
月 桂
春 梅
薛嫂兒
奶ヒ
月 桂

[illegible] 嫂兒 [illegible] 春梅 [illegible]

[illegible]

[illegible] 薛嫂兒 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 海棠 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 春

梅

[illegible] 春 [illegible] 梅 [illegible]

[illegible] 薛嫂兒 [illegible]

[illegible] 奶奶 [illegible] 姐姐 [illegible]

[illegible] 春梅 [illegible]

蘭

花

周守備

春梅

月桂

海棠

[illegible] ᡠ ᠰᡳᠶᡡᠨ ᡤᡳᠶᠠᠨ 吳巡簡 [illegible] ᠯᠣᠣ ᠶᡝ 老爺 [illegible] ᡠ ᡧᡳ 吳氏 [illegible]

[illegible] ᡦᡳᠩ ᠠᠨ 平安 [illegible]

[illegible] ᡠ ᠶᡠᡝ ᠨᡳᠶᠠᠩ 吳月娘 [illegible]

[illegible] ᡧᠣᡠ ᠪᡝᡳ 守備 [illegible]

[illegible] ᠴᡠᠨ ᠮᡝᡳ 春梅 [illegible] ᠰᡳᠶᡝ ᠰᠣᠣ ᡝᠯ 薛嫂兒 [illegible]

[illegible]

府縣

守備

府縣

吳巡簡

牌

吳

夥計 東京

巡簡

察太師

春梅

吳月娘

山東 守禦府

巡檢

虞候張勝 李安

吳月娘

吳月娘

傅夥計

吳二舅

巡檢 吳巡檢 平

安 西門慶

書辦

府縣

守禦府

ᠪᡳᡨᡥᡝ ᠪᡝ ᡨᡠᠸᠠᡴᡳᠶᠠᠮᡝ ᡨᡠᠸᠠᡴᡳᠶᠠᠮᡝ ᡶᡠᠩᡨᠣᠣ（封套）ᡳ ᡩᠣᠯᠣ ᡨᡝᠪᡠᡶᡳ ᡠᠨᡤᡤᡳ

ᠪᠣᡧᠣᠮᡝ᠈ ᠰᡳᠶᡡᠨ（巡）ᡤᡳᠶᠠᠨ（檢）ᠪᡝ᠈ ᡥᠠᡶᠠᠨ ᡩᡝ ᠠᡶᠠᠪᡠᡶᡳ ᠣᠪᡠᠮᡝ

ᡧᡠᠰᡳᡥᡳᠶᡝᠮᡝ ᠵᠠᡶᠠᡥᠠ ᠪᡠᠮᡝ ᡠ ᡧᡳ（吳氏）ᡳ ᠪᠣᠣᠯᠠᠮᡝ ᠪᡝ ᡳᠯᡳᠪᡠᡥᠠ

ᡴᠣᡵᠣᠮᡝ ᠪᡝᠶᡝ᠈ ᡝᠰᡝ ᠯᡳ ᠠᠨ（李安）᠈ ᠵᠠᠩ ᡧᡝᠩ（張勝）ᠰᡝ ᡳᠨᡝᠩᡤᡳ

ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡨᡝᠨ ᡳᠯᡳᡥᠠ ᡝᡩᡝ ᠪᡠᡥᡝ᠈ ᠪᡠᠰᡝᡵᡝ ᡳᠨᡝᠩᡤᡳ

ᡝᠯᡝ ᠠᡳᠰᡳᠯᠠᠮᡝ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝᡥᡝ ᠪᡝ ᡩᠣᡵᡤᡳ ᡧᡝᠣᠪᡝᡳ（守備）ᡨᡝᠨ ᠮᡝᠨ

ᡝᠮᡝ ᡝᠮᡤᡳᠯᡝᠮᡝ ᠪᠣᡳᡤᠣᠨ ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᠮᡝ ᡝᡩᡝ ᡧᡝᠣᠪᡝᡳ᠈ ᡧᡝᠣᠪᡝᡳ（守備）

ᡨᡝᡵᡝ᠈ ᠶᡝᠪᡠᡧᡝᠣ（夜補手）ᡩᡝ ᡨᡝᡵᡝ ᡨᡠᠪᡝ ᡨᡝ ᡝᡵᡤᡝᠯᡝᠮᡝ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠉

ᡨᡝᡵᡝ ᠰᡳᠶᠠᠨ ᠪᡝ ᡝᡵᡝ ᡥᠠᡵᠠᠩᡤᠠ ᠰᡳᠶᡡᠨ（巡）

守備
老爺
巡
檢
吳
老爺
檢
守備

吳巡檢

守備

ᠪᡠᠴᡝᡥᡝᠪᡳ᠉ ᡨᡝ ᠪᡠᡥᡝᠮᡝ ᠪᡠᡥᡝᠨᡝ ᡩᡝᠮᠪᡠᡥᡝᠨᡝ ᠴᡳᠮᠠᡵᡳ ᡩᠣᠨᠵᡳᡥᡝᠪᡝ

ᡨᡠᠴᡳᡴᡳ ᠰᡠᠸᡝᡩᡝ ᡨᡠᠸᠠᠨᡳ᠈ ᠰᡠᡵᡝᠮᡝ ᡨᡠᡨᠠᡵᠠᡴᡡ ᠪᡝ ᡝᠯᡳᠨᡠᠮᡝ

ᡤᡳᠣᡥᠠᡴᡳ ᠨᡳ ᠰᡳᠮᡝ ᡨᡠᡨᠠᠮᡝ ᡨᡠᠰᡳᠨᡝ ᠪᡝ ᡝᠯᡥᡝ ᠨᡝᠮᡝᡵᡝ᠈ ᡠᠮᠠᡳ

平安

ᡠᡥᡝᠨ ᠨᡳ ᡤᡡᠩᡤᡳ ᡳᠴᡳᡥᡳ᠈ ᡠᠪᡳᠰᡳᡥᡡ ᠪᡝ ᠰᡳᡥᡝᠮᡝ ᠨᡳᠩᡤᡠ ᡨᡠᠰᡳ

ᠨᡳᡵᡳ ᠰᡳᠯᡠᡥᡝ᠈ ᡳᠰᡳᠮᡝ ᠠᡵᠠᡥᠠ ᠪᡝ ᡨᡠᠸᠠᠪᡠᠮᡝ ᡨᡠᠸᠠᡵᡳᠪᡝ ᠰᡳᡥᡝ᠉

ᡳᡵᡤᡝᠨᡝ ᠪᡠᡥᡝ ᡝᡵᡤᡝᠨ ᠪᡝ ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᠮᡝ ᡝᠯᡥᡝᠩᡤᡝ ᡳᠰᡳᠮᡝ ᡤᡳᠶᠠᠰᡳ

ᡤᡳᠶᠠᠰᡝᡥᡝ ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᠮᡝ᠈ ᠠᠰᡳᡥᡝ ᠪᡝ ᠨᡳ ᠵᡳ ᡳ ᡩᠠᠰᡳᡥᡝᠨᡳᠩᡤᡝ

ᠵᡳ ᠨᡳ ᠵᡳᠨ ᠪᡝ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ᠈ ᡨᡠᡵᡤᡠᠨ ᡠ ᡝᠯ ᠨᠠᡴᠴᡠ ᠪᡝ

吳二舅

ᠰᡳᠮᡝᡨᡝ ᡠᡥᡝᠮᡝᡥᡝ ᠰᡠᡩᡠᠨ ᡝᡵᡤᡝᡨᡝ ᠰᡳᠨᡝ ᠪᠣᡥᡠᠨ ᡨᠠᠨᡴᡳᠯᡠᡥᡝ᠉

張勝 西門慶

吳月娘 張勝

守備 春梅

吳巡簡 平安

吳月

娘

傅夥計

薛姨兒

薛姨兒

吳月娘

吳二舅

玳

月娘

當舖

吳

兒

堂

薛嫂

琪安

絹

薛嫂兒

守備

春梅

幼匕

吳月娘

玳安 奶奶 平安

周老爺

奶奶

玳安

玳安 春梅

春梅 冠子

周老爺 周奶ㄔ 老爺 奶ㄔ

春梅

薛嫂兒

春梅 守備

玳安

盒子

春梅

奶奶

玳安

玳安

小玉

玳安

春梅

奶奶

奶奶

周老爺

玳安
奶匕

奶匕

奶匕
玳安

薛嫂
晁玳安

奶匕
玳安

盒子
吳月娘
春

梅

盒子

奶奶

薛嫂兒

奶奶

周老爺

孝哥

間

冠子

吳

月娘

玳安

吳月娘

薛嫂兒

玳安

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

詩 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

後庭花

王謝

詞

楊光彥

春梅姐

宮 江

州 司馬

青 衫濕

西門慶 孝哥

春 梅 守備

ᠵᡠ ᠪᡝ ᠪᠣᡥᠣᡨᠣ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ᠈ ᠪᠣᡩᠣᠨ ᠰᡝᠮᡝ ᠵᡠ(周) ᠵᡝᠨ(仁) ᡳ ᠠᠮᠠᠰᡳ᠈
ᡠ(吴) ᠶᡠᠸᡝ(月) ᠨᡳᠶᠠᠩ(娘) ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ ᡨᡝ ᠪᡳᡥᡝᠪᡳ᠈ ᡠ(吴) ᠶᡠᠸᡝ(月) ᠨᡳᠶᠠᠩ(娘) ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ ᠪᠣᡩᠣᠨ
ᠰᡝ ᠪᡝ ᡥᠠᡵᡤᠠ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ᠈ ᠰᡝᡵᡝ ᡨᠠᠮᡝ ᡨᡝ ᡠᡩᡠ ᡦᠠ(帕) ᠵᡠᠸᡝ᠈ ᠰᡳᠨ
ᠮᡳᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝᠴᡳ ᠪᡝᠶᡝ ᡠᠮᡝ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ ᡩᠠᡳ(玳) ᠠᠨ(安) ᠵᡝ ᡨᡝ ᡳᠯᡳ
ᠪᠠᡳᠮᡝ ᠪᠣᡥᠣᡨᡠ᠈ ᠰᠠᡵᡤᠠᠨ ᠪᠠᡳᠰᡳ ᠰᡳᠨᡩᡝᡥᡝ ᡨᡝ ᡨᡠᠸᠠᠪᡳ ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᡥᡝ᠉
ᠪᠣᡥᠣᡨᡠ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ ᠰᡝᠮᡝ᠉
ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ ᠪᠣᡩᠣᠮᡝ ᡝᠯᡝ ᠪᡝᠶᡝ ᠪᡝ᠈ ᡳᠨᡝᠩᡤᡳ ᠪᠣᡩᠣᡥᠣᠨᡳ᠈
ᡨᡝ ᠪᠣᡥᠣ ᠰᡝᡵᡝ ᠮᡝᠩᡤᡝᠨ ᠪᡝᠶᡝ ᡝᠮᡠ ᠪᠣᡩᠣᠮᡝ ᡨᡝ ᠰᡝᡵᡝᠩᡤᡝ
ᠨᠠᠮᡠ᠈ ᠰᡝᡵᡝ ᠮᡝᠩᡤᡝᠨ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝᠮᡝ ᠪᡝ ᠪᠣᡩᠣᠨ ᠮᠠᠮᠮᠠᡳ

ᠰᡝᠵᡳᠯᡝᠮᡝ ᠮᡠᡨᡝᡵᡝ ᠪᡳᡥᡝ ᠰᡳᡥᡝ᠈ ᠰᡳ 西 ᠮᡝᠨ 門 ᡴᡳᠩ ᠪᡝ ᡠ 吳

氏 ᡧᡳ ᡤᡳᠩᡤᡠᠯᡝᠮᡝ ᠪᡠᠰᡝᡥᡝᠩᡤᡝ ᡥᡝᠰᡝᠮᡝ ᡠᡴᠰᡠᠯᠠᡥᠠ ᠵᡝᠣ 周 ᠰᡳᡥᡝ

夫人 ᡶᡠᠵᡳᠨ ᡩᡝ ᡠᡥᡠᡵᡳ ᡝᠮᡠ ᠪᡝ᠉

春梅 ᠴᡠᠨ ᠮᡝᡳ ᠪᡝ ᡳᠮᡳᠶᠠᡴᡡ ᡥᡝᠰᡝᠮᡝ ᠠᠮᠠᠰᡳ ᠪᡠᠯᡝ ᡝᡵᡝ ᡤᡳᠶᠠᠨ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝᠮᡝ ᡩᡝ ᠪᡝᡳ

ᠮᡠᡩᡠᡵᡳ ᡨᠰᡠᡳ 翠 ᡥᠠᠰᡥᠠᠨ ᡳ ᡥᠠᠰᠠᠯᠠᠮᡝ ᡳ ᡶᡝᠩ ᡥᡡᠸᠠᠩ 鳳凰 ᡳ

ᠰᡳᠮᡝᠨ ᡝᠰᡳ ᠴᠠ 釵 ᠰᡳᡵᡤᡝᠮᡝ ᠰᡳᠮᡝᠨᡝᠮᡝ᠈ ᠮᡝᠩᡤᡠᠨ ᡳ ᠰᡳᠮᡝᠨᡝᠮᡝ

ᠮᡝᠩᡤᡠᠨ ᠰᡳᡵᡤᡝ ᡳ ᡴᡳᠯᡳᠨ ᡩᡝ ᡩᠠᠰᡳᡥᠠ ᠪᡳᠰᡳᡵᡝ᠈ ᡥᠠᡵᡤᠠᠰᠠᠮᡝ᠈ ᡤᡝᠯᡝᠮᡝ

麒麟 ᠮᡠᡩᡠᡵᡳ ᠪᡳᡴᡳ᠈ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝᠮᡝ ᡤᡳᠶᠠᠨ ᠪᡳᡥᡝ ᠰᡳ 四 ᡧᡝᠣ 獸 ᠴᠣᠣ 朝 ᡳ ᠪᡝᡳᡳᡥᡝ

ᡝᠰᡳ ᠪᡳᡥᡝ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠮᡠᡩᡠᠨ ᠰᡳᠮᡝᠨᡝᡥᡝ᠉

玉玎璫

轎

夜攔手

藤

衣箱

轎

吳月娘

吳大妗子

春梅

吳月娘

娘

月娘 吳月

轎 吳

子

轎

春梅

大妗

綾

翠

五梁冠 冠子

姐々

春梅

奶々

吳月

姐々

娘

姐々

春梅

[illegible]
吳 [illegible] 月娘 [illegible] 春梅 [illegible] 吳
[illegible] 月娘 [illegible]
[illegible] 吳 大妗子 [illegible]
[illegible] 春梅 [illegible] 大妗子 [illegible]
[illegible] 大妗子 [illegible]
[illegible]

姐姐 春梅

吳月娘

孝哥 如意兒 春梅

姐姐

吳月娘 姐姐

奶子如意兒孝哥

春梅

吳月娘 大妗子

錦 手帕

吉祥 見 牌

吳月娘 姐姐

小玉

奶子

吳月娘 姐姐

奶子 來興

來興 春梅

吳月娘
姐姐
堂屋裡
春梅
西門慶
靈
春梅
絺
燈燭
圍
火盆
八仙
屏

吴月娘

大妗子

春梅

衣箱

吴月娘

吴月娘

春梅

奶奶

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

吳月娘

春梅 [illegible] 奶子 [illegible]

[illegible] 吳月娘 [illegible] 周老爺 [illegible]

[illegible]

[illegible]

孫二娘 [illegible]

春梅

吳月娘

奶奶

周老爺

春梅

周老爺

金哥

吳月娘

玉姐

春梅

孫二娘

吳月娘 [Manchu text] 姐姐 [Manchu text]

娘 [Manchu text] 奶奶 [Manchu text] 娘

[Manchu text] 小玉 [Manchu text] 春梅 吳月

[Manchu text]

[Manchu text]

[Manchu text]

[Manchu text]

[Manchu text]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ᠴᡠᠨ ᠮᡝᡳ 春梅 [illegible] ᠨᡳᠶᠠᠩ 娘 [illegible]

[illegible] ᡠ ᠶᡠᠸᡝᡳ ᠨᡳᠶᠠᠩ 吳月娘 [illegible]

[illegible] ᠰᡳᠶᠣᠣ ᡳᠣᡳ 小玉 [illegible]

[illegible] ᡠ ᠶᡠᠸᡝᡳ 吳月

ᠨᡳᠶᠠᠩ 娘 ᠠᠮᠪᠠ ᡤᡳᠨ ᡯᡳ 大妗子 ᠴᡠᠨ ᠮᡝᡳ 春梅 [illegible]

[illegible]

藏春閣

狐狸 臥雲亭

蝦蟆

洞

池

床

亭

涼

花

磚

碧

草

青

苔

墻

春梅
李瓶兒

折 桌 壞 櫈 破

椅

生薬 香料

厨櫃

小玉

[illegible] 娘 [illegible]

[illegible] 小玉 [illegible] 吳月娘 [illegible]

[illegible]

[illegible] 八步床 [illegible] 大姐 [illegible] 陳 [illegible]

[illegible]

[illegible] 春梅 [illegible] 太 [illegible]

[illegible] 姐 [illegible] 奶奶 [illegible]

[illegible] 吳月娘 [illegible]

[illegible]

縣 皂隸 春梅

螺甸 吳月娘

春梅 娘

春梅 吳月

營 活計 不怕斗量金

家 無

吳月娘

奶奶

吳月娘
姐姐

老爺
奶奶

哥兒
奶奶

春梅
吳月娘

小玉

堂屋裡

圍屏 鮫綃

妓女 箏 琵琶

吴月娘

春梅 春梅

大妗子 吴月娘

春梅 周仁 厨子

[illegible]

[illegible] 燈 [illegible]

[illegible] 吳 月 娘 [illegible]

[illegible] 妓 女 [illegible]

[illegible]

[illegible] 周 奶奶 [illegible]

[illegible] 小 玉 [illegible]

[illegible] 姐姐 [illegible]

[illegible] 春梅 [illegible]

奶奶

呉月娘

奶子

春梅

妓女

妓女

韓玉釧兒

鄭

愛香兒

韓玉釧兒

鄭嬌兒

春

梅

懶畫眉

韓玉釧兒

奶奶

聽仍音書雨淚流 從前已

天害仍我伶仃瘦

又到秋 誰人知道我心頭

寃家爲你幾時休 捱過春来

妹女 箏 琵琶

小玉

周奶奶

吳月娘

鵲噪簷前不肯休

寃家為你減風流

妓女

春梅 奶奶 春梅

嬌兒 春梅

吳月娘 鄭

想你無情把我志

往訢緣繇誰

二

大妗子　妓女

吳月娘　大妗子　小玉

春梅　奶奶　大妗子

誰想你辜息把我去

從他去後意無休

叻的凄涼雨淚流

天倒惹的情拖逗

死聲活氣沒來繇

小玉 吳月娘

春梅 小玉

你共綢繆誰想你今番把我丟

傷心雨淚流從前與

見你不能勾悶的我

肌憔瘦減溫柔天要

想衍思日夜愁香

冤家為你惹場憂坐

誰想你經年把我丟

兩疾流從前與你兩無休

忘了還依舊勁的我腮邊

病枕着床無了休天

寃家為你惹閒愁

妓女

小玉

姐姐

春梅

奶奶

春梅 妓

女 陳

敬濟

妓女

奶奶 奶奶

周仁 包

妓女

春梅

吳月娘

燈

轎

轎

夜捕手

時来

燈

頑鉄

有光輝

運去

黄金

無

艷色

詩

鳳凰 鸞簫

湘籐 燕子

春梅 吳月娘 陳敬濟

守備

張勝 李安

奶奶

奶奶

守備

張勝

李安

街

陳敬濟

晏公廟

守備

陳敬濟 楊光彥

綾

鈇 指甲 楊大郎 羅

陳敬濟

廟 王杏安 任道士

[illegible]

ᠶᠠᠩ ᡩᠠ ᡤᡝ 楊大哥 [illegible] ᠴᡳᠩ ᡤᡳᠶᠠᠩ 清江

ᡦᡠ 浦 [illegible] 船 [illegible]

[illegible]

[illegible] ᠶᠠᠩ ᡝᠯ ᡶᡝᠩ 楊二風 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ᠶᠠᠩ ᡤᡠᠸᠠᠩ ᠶᠠᠨ ᠴᡝᠨ ᡤᡳᠩ ᠵᡳ 楊光彥陳敬濟 [illegible]

[illegible]

船

陳敬濟

楊大郎

ᠴᡝᠨ ᠵᡳᠩ ᠵᡳ 陳敬濟 ᠪᡝ [illegible] ᠶᠠᠩ ᡩᠠ 楊大
ᠯᠠᠩ 郎 [illegible] ᠴᡝᠨ ᠵᡳᠩ ᠵᡳ 陳敬濟
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

楊大郎

燈

楊大郎

船

船

楊大郎

陳歆濟

陳敬濟

土 做 飛天鬼

侯林兒

水月寺 廟 曉月長老

伽藍 殿

陳敬濟

撤攬酒

大磁甌

陳敬濟

溫淘

陳敬濟

溫淘

侯林兒

陳敬濟

侯林兒

陳敬濟

月寺廟
曉月長老

僧伽藍殿

侯林兒

陳敬濟

梆子

陳敬濟

侯林兒

傻兄弟

包子

陳敬濟

侯林兒

陳敬濟

陳敬濟

水月寺

廟

廟

間

陳敬濟

侯林兒

[illegible]

[illegible] ᠴᡝᠨ ᠵᡳᠩ ᠵᡳ 陳敬濟 [illegible] ᠴᡝᠨ ᠵᡳᠩ ᠵᡳ 陳敬濟 [illegible]

[illegible] ᠴᡝᠨ ᠵᡳᠩ ᠵᡳ 陳敬濟 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 倭林兒 [illegible]

[illegible]

[illegible] 鍬鐝 [illegible]

[illegible]

曉月長老

葉頭陀

葉頭陀

經

麻衣

葉道

陳敬濟

ᠨᡳᠨ ᠶᡝ 葉 ᡩᡠ 頭 ᡨᠣ 陀 ᠰᡝ ᠪᠠᠨ ᡨᡠᠨ ᠰᡳᠨᡨᡝ ᠶᡝ 葉 ᡩᡠ 頭 ᡨᠣ 陀

ᡨᠣᡵᡤᡳᠨ ᠰᡳᠮᡝᠩᡤᡝ ᠨᡳᠩᡤᡠᠨ ᡨᡠᠸᠠᠨ ᡩᡝ ᡨᠣᡵᡤᡳᠨ ᠨᡳᠩ ᡩᡠᠰᡳ

ᡨᠣ ᠰᠠᠨᡨᡝ ᠰᡝᠩᡤᡝ ᠰᡳ ᠨᠠᠨᠠᠨᠠ ᠨᠠᠨᡨᡝ ᠨᡳᠩᡤᡠᠨ ᠰᡳ ᠨᡳᠨ ᡨᡠᠸᠠ ᠰᡝᡳ

ᡨᡠᠸᠠᠨ ᡨᠠᠨ ᠨᡳᠨ ᡨᠣ ᠰᠠᠨᡨᡝ ᠰᡝᠩᡤᡝ ᠰᡳ ᠨᡳᠨᡠ ᡨᡠᠸᠠᠨ ᠪᡠᠰᡝᠨᡨᡝ

ᠠᠨᠠᠨᡠ ᠰᡝᠩᡤᡝᠪᡠ ᠠᠨᠠᠨ ᠨᡳᠨ ᡨᡠ ᠰᠠᠨᡨᡝ ᠨᡝᠩᡤᡝ ᠪᡝᠰᡝᠨ ᡨᡝ 二

ᡨᡠ ᠸᡝᡳ 尾 ᡯᡳ 子 ᡳ ᡨᡝ ᠪᡝᠨ ᠨᠠᠨ ᠶᡝ 葉 ᡩᡠ 頭 ᡨᠣ 陀 ᠰᡳᠨ ᡨᡠᠸᠠᠨ ᡨᠣ

ᡨᡝᠰᡝᠨ ᡨᡠᠸᠠᠨ ᠪᡝᡨᡝᠨ ᠰᡝᠩᡤᡝ ᡨᠠᠨ ᡨᠠᠨᡨᡝ ᠰᡝᠩ ᡨᡝᠨ ᠨᡝᠨᡨᡝ

ᠠᠰᠠᠰ ᡨᡝᠣ ᠰᡝᠩ ᠠᠰᠠᠨ ᠨᡝᠨᡨᡝ ᡨᡝᠰᡝᠨᡨᡝ ᠠᠰᠠᠨ ᠠᠰᡝᠨ ᠨᡳᠨᡨᡝ ᠪᡠᠰᡝ

ᠰᠠᠰᠠᠨ ᡨᡝᠣ ᠪᡠᠪᡠᠰᠠᠨ ᡳ ᠪᠠᠰᠠᠨ ᡨᠠᠰᠠᠨ ᡨᡝᠰᡝᠨ ᡨᡠᠸᠠᠨ ᡨᡠᠪᡠᠪᡠ

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

懸璧

葉道

陳敬濟

麻衣祖師

葉頭陀

陳敬濟

花柳中

葉道

陳敬濟

葉頭陀

曉月長老

梆子

鍬

鐗

陳敬濟

水月寺

廟

陳敬濟

廟

虱子

萬字巾

[illegible]

[illegible] 陳敬濟 [illegible]

[illegible] 陳舅 [illegible]

[illegible]

陳敬濟 [illegible]

[illegible]

守備周老爺 [illegible] 張勝 [illegible]

舅舅 [illegible] 奶奶 [illegible]

[illegible] 老爺 [illegible]

舅舅

奶奶

芍藥花

舅舅

舅舅

陳敬濟

侯林兒

張勝

守備

[illegible]

泥

[illegible]

梯

[illegible]

玉 磒 石

[illegible]

汚

[illegible]

[illegible]

[illegible]

越 吴

[illegible]

[illegible]

[illegible]

詞

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

陳敬濟 守備

張勝 春梅

春梅

守備

ᠰᡝᡶᡳ᠈ ᠴᡠᠨ 春 ᠮᡝᡳ 梅 ᠴᡝᠨ 陳 ᡤᡳᠩ 敬 ᠵᡳ 濟 ᠪᡝ ᡨᡠᠸᠠᠴᡳ᠈ ᠪᡝᠶᡝ ᠰᡠᠸᠠᠨ ᠪᡝᡳᡵᡝ᠈

ᠪᡳᠴᡳ ᠴᡝᠨ 陳 ᡤᡳᠩ 敬 ᠵᡳ 濟 ᡳ ᠰᡝᡵᡝ ᠮᡝᠨᡳ ᠠᡳᠰᡳ ᠵᡳᡥᡝ᠈ ᠴᡝᠨ 陳 ᡤᡳᠩ 敬 ᠵᡳ 濟 ᠰᡝ ᡳ ᠠᡳᠰᡳᠯᠠᠮᡝ᠈

ᡨᡠᠸᠠᠴᡳ ᠪᡝᠶᡝ ᡥᡝᡵᡝ ᠪᡳᠮᡝ ᠴᡠᠨ 春 ᠮᡝᡳ 梅 ᡳ ᠪᠣᡳᡤᠣᠨ ᡥᠣᠰᠣ ᡳ ᡩᠣᠰᡳᠮᡝ ᠪᡝᠶᡝ ᡩᡝ

ᠰᠠᡳᠨ ᠪᠠᡳᡨᠠ ᠴᡠᠨ 春 ᠮᡝᡳ 梅 ᡳ ᠪᠣᠣ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᡶᡳ ᠮᡝᠨᡳ ᡤᡠᠨᡳᠨ ᡩᡝ

ᠠᠪᡴᠠᡳ ᡩᡝ᠈ ᡤᡝᠮᡠ ᡨᡠᠸᠠᡶᡳ᠈ ᠮᡝᠨᡳ ᠰᡳᠮᡝ ᠪᡳᠮᡝ ᠪᡝᡳᡥᡝᠩᡤᡝ᠈ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝᠮᡝ᠈

ᠪᡝᠶᡝ ᡥᠣᠰᠣ ᠪᡝ ᡨᡠᠸᠠᠮᡝ ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᡶᡳ ᠪᠣᠣ ᡩᡝ ᠠᠮᠠᡵᡳ᠈ ᡤᡝᠮᡠ ᠰᡝᠮᡝ᠈

ᠪᡝᡳᡥᡝ ᠰᡝᡳᠯᡝ ᠪᡳᠮᡝ ᡨᡝᠨᡳ ᠪᡝᠶᡝ ᡳ ᠪᡝᡳᠯᡝ ᡳ ᡩᠠᠪᡝ ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᡥᡝ᠈

ᠣᡴᡨᠣ ᡨᡠᡨᠠᠮᡝ ᡤᡝᠮᡠ ᠵᡳᡥᡝ ᠴᡝᠨ 陳 ᡤᡳᠩ 敬 ᠵᡳ 濟 ᠵᡠᡳ ᡳ ᠪᠣᡳᡤᠣᠨ ᠪᡝ ᠠᡳᠰᡳᠯᠠᡥᠠ ᠪᡳᠮᡝ

ᠪᡝᡳᡥᡝ ᡩᡝ ᠰᡝᠮᡝ ᠴᡠᠨ 春 ᠮᡝᡳ 梅 ᡳ ᠰᡝᡳᠯᡝ ᡤᡝᠮᡠ ᠵᡳᡥᡝ ᡨᡠᠸᠠᠮᡝ ᠰᡳ ᠪᡝᡳᠯᡝ ᠮᡝᠨᡳ ᠪᡝᠶᡝ

ᠰᡝᠮᡝ ᠨᡳ ᠪᡝᠶᡝᡳ ᡩᡝ᠈ ᠪᡳ ᠠᡳ ᠰᡝᠮᠪᡳ ᡤᡝᠮᡠ ᡩᡝ ᠠᠮᠠᡵᡳ ᡤᡝᠮᡠ ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᡶᡳ ᠪᡝᠶᡝ ᡩᡝ᠈ ᠴᡠᠨ 春 ᠮᡝᡳ 梅 ᠰᡝᡳᠯᡝ ᡧᠣᠣ 守 ᠪᡳ 備 ᡳ ᠪᠣᡳᡤᠣᠨ ᡩᡝ ᠪᡳᡥᡝ

陳敬濟

春梅

道士

守備

孫

雪娥

張勝

陳敬濟

六姐

東京

武松

永福寺

帝

大姐

匱

箱

王

杏菴

臨清

晏公

廟

光棍

道士

[illegible] 守備 [illegible] 陳 徽 濟 [illegible]

[illegible]

[illegible] 守備 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 張 [illegible]

[illegible] 廟 [illegible]

[illegible]

ᠪᠣᡥᠣᠮᠪᠣ ᡩᡝ᠈ ᡧᡝᠣᠪᡝᡳ 守備 ᡩᠣᠰᡳᡶᡳ ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᡶᡳ ᠪᠣᠣᠪᠠᡳ ᡨᡠᠸᠠᠮᡝ᠉

ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᡥᡝ ᠪᡝ ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᡶᡳ᠈ ᡥᡝᠨᡩᡠᠮᡝ ᠪᡳ ᡨᡠᠸᠠᠨᠴᡳᠶᠠᠮᡝ᠈ ᠠᡴᡡ ᠰᡝᠮᡝ᠈ ᡤᡝᠨᡝᡥᡝᡴᡡ ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᡥᡝᠩᡤᡝ᠈

ᠠᠮᠠᠯᠠ ᠠᠨᠠᠮᡝ᠈ ᡥᡝᠨᡩᡠᡥᡝ ᠪᡳ᠈ ᡳᠨᡠ ᡤᡡᠨᡳᠨ ᡩᡝ ᠪᡳᠮᡝ᠈ ᠪᠣᡩᠣᡥᡝᡴᡡ᠈ ᡤᡝᠨᡝᡶᡳ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ᠈

ᠴᡝᠨ 陳敬濟 ᡤᡳᠩ ᠵᡳ ᡥᡝᠨᡩᡠᠮᡝ ᠪᡳ ᠣᡥᠣ᠈ ᠠᠮᠠᠯᠠ ᠠᠨᠠᠮᡝ ᠰᠠᠮᠠ ᠪᡝᠶᡝᠪᡝ ᡤᡝᠮᡠ ᠠᠯᡳᠪᡠᡥᠠᠩᡤᡝ᠈

ᠪᠣᠣᡳᡥᠠᠨ ᡨᡠᠸᠠᠮᡝ ᠰᠠᠮᠠ᠉ ᡝᠮᡠ ᠰᠠᡵᡳᠨ ᠪᡝ ᠪᡳᡥᡝ᠈ ᡥᡝᠨᡩᡠᠮᡝ ᡳᠨᡠ ᠣᠮᠪᡳ᠈

ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡥᡝᠨᡩᡠᠮᡝ᠈ ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᡥᡝ ᡩᡝ᠈ ᡧᡝᠣᠪᡝᡳ 守備 ᠪᠣᡩᠣᡥᡠ ᠠᡳ ᡤᡝᠮᡠ ᡤᡝᠨᡝᡥᡝ᠈

ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᡶᡳ᠉ ᡝᠮᡠ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᠮᡝ ᡨᡠᠸᠠᠮᡝ ᠰᡝᠮᡝ᠈ ᠴᡝᠨ 陳敬濟 ᡤᡳᠩ ᠵᡳ ᠠᠮᠠᠯᠠ ᠪᡳᡥᡝ ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᡥᡝ᠈

ᠪᠣᡥᠣᡳᡥᠠᠨ ᠠᠮᠠᠯᠠ ᠰᡝᠮᡝ᠈ ᡝᠮᡠᠩᡤᡝ ᠪᡝ᠈ ᠪᡳ ᡩᡝ᠈ ᡧᡝᠣᠪᡝᡳ 守備 ᠪᠣᠣ ᡩᡝ ᡤᡝᠨᡝᡥᡝ᠈ ᡝᠮᡠ ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᡥᡝ᠉

[illegible] 春梅 [illegible]

[illegible]

[illegible] 守備 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 陳敬濟 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 晏公廟 [illegible]

ᠨᠣᠵᡳ ᠪᠣᠵᡳ ᠪᡝ ᠰᠠᠮᠠ ᠮᡝᡥᡝᡵᡝ᠈ ᠮᠣᠣᠰᠠᠯᠠᡥᠠ ᠪᡝ ᠨᠣᠣᠨᠠᠮᡝ᠉

ᡧᡝᠣᠪᡝᡳ（守備） ᡤᡡᠨᡳᠮᡝ᠈ ᡩᠣᠰᡳᠮᡝ ᠪᡠᠮᠪᡳ ᠨᡳ ᠰᠠᠮᠪᡳ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ᠈ ᠨᡳᠣᠯᡥᡠᠨ᠈

ᠨᡝᡳᠨᡳ ᠵᡳᡥᡝ ᡠᡵᡠᡴᡠ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ ᠠᠰᠠᡥᠠ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡳ ᠪᡠᡥᡝ ᠪᡝᡳᠨᡳ

ᠰᡝᠮᡝ ᠠᠨᠠ ᠠᠰᠠᠮᠠ ᠠᠨᠠ ᡤᡡᠨᡳᠨ ᠰᠠᠨᠠᡥᠠ ᡨᡠᠸᠠᠴᡳ

ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ ᠠᠰᠠᡥᠠᠨᡳ᠈ ᠪᠠᡳᠮᡝ ᡠᠪᡠ ᠪᡝ ᠪᠣᠣᠰᡳ ᠪᠣᠠᠨᠠ ᠪᡝᡳᠨᡳ᠈

ᡨᡠᠮᠠᠰᠠᠮᡝ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ ᠰᠠᠮᠠ᠈ ᠠ ᠠᠨᠠ ᠠᠨᠠ ᡨᡝᡳ

ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᡳ ᠪᠣᡤᠣ ᠠᠨᠠ ᠪᠣᠣᡥᠣᠨᠵᡳ ᡠᠰᡝᠮᠪᡳ ᠪᠣᠣᡨᡝᡳ᠈ ᠵᡳᡥᡝ᠈ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡳ

西門慶

ᠰᡳ ᠮᡝᠨ ᡴᡳᠩ ᠨᡳ ᠪᡳᡥᡝ ᠪᠣᠣᡩᡝ ᠪᡝ ᡨᡠᠸᠠᡴᡳ ᠮᠠᠨᡳ᠈ ᠵᡝᠣ ᡧᡝᠣᠪᡝᡳ（周守備） ᡤᡝᡵᡝ᠈

陳敬濟

ᠴᡝᠨ ᡤᡳᠩ ᠵᡳ ᠪᡝ ᠠᠮᠠᠰᡳ ᡤᡡᠨᡳᠨ ᠪᠣᠣ ᡧᡝᠣᠪᡝᡳ（守備）

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ᡤᡳᠩ ᡩᡠ ᡤᡳᠶᠠᠨ（荆都監）, ᡥᡳᠶᠠ ᡨᡳ ᡥᡳᠩ（夏提刑）[illegible]

[illegible] ᠴᡝᠨ ᡤᡳᠩ ᡤᡳ（陳敬濟）[illegible]

[illegible] ᡩᠣᠣᠰᡝ（道士）

[illegible] ᠰᡳ ᠮᡝᠨ ᡴᡳᠩ（西門慶）[illegible]

[illegible]

[illegible] ᠴᡠᠨ ᠮᡝᡳ（春梅）ᡳ [illegible]

ᠰᠠᠰᠠ᠈ ᠵᡳᠣ ᠪᡝᠨᡝᡶᡳ ᠰᠠᠰᠠᠮᡝ ᡨᡝᡵᡝ ᠪᠠᡩᡝ ᠠᠮᠪᡠᠯᠠ ᠪᡝ

ᠪᡝᠶᡝ ᡨᡠᠸᠠᠮᡝ᠈ ᠪᠠᡥᠠ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ᠈ ᠪᡳᡥᡝ ᡤᡝᡵᡝᠨ ᠰᡠᡵᡝᡴᡝᠨ᠉

ᡠᡥᡝᡵᡳᠯᡝᠮᡝ ᠪᠣᡩᠣᡥᠣ ᠰᠠᠰᠠ᠈ ᠪᡳᡥᡝ ᡤᡝᠯᡝᠮᡝ ᠪᡝ ᡥᡳᠯᠴᡳ ᡳ

ᡝᡵᡝ ᠰᠠᠰᠠᡵᠠ᠈ ᡤᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᠪᠣᠯᡤᠣ᠈ ᡳᠣᡳ 玉 ᠵᠣᠣ ᡠᡵᡤᡠᠨᠵᡝᠮᡝ ᠰᠠᡵᡳᠨ ᠪᡳᠴᡳ

ᡥᡝᠴᡝᠮᡝ ᠪᠣᡩᠣᡥᠣ ᠪᠣᡩᠣᡥᠣᠨᡳ ᠰᡳᠨᡳ᠈ ᡧᠣᡠ ᠪᡝᡳ 守備 ᠪᠣᠣ ᠰᠠᠮᡝ ᠪᡳᡥᡝ᠈

ᡠᡥᡝᡵᡳᠯᡝᠮᡝ ᠪᠣᡩᠣᡥᠣ᠉ ᠰᠠᠰᠠ ᠪᡳᡥᡝ ᡩᡝᠩᠵᠠᠨ 燈 ᡩᡝᠩᡤᡝᡵᡝ ᠰᠠᠮᡝ ᠪᡳᠴᡳ᠈

ᠪᡳᠰᡳᡵᡝ ᠰᠠᠰᠠᠮᡝ᠉ ᡧᠣᡠ ᠪᡝᡳ 守備 ᠪᠣᡩᠣᡥᠣ ᡩᡝᠩᡤᡝᡵᡝ ᠵᡝᠣ ᡷᡝᠨ 周仁 ᡤᡝᠨᡝ ᠪᡝ᠈ ᡠᡥᡝᠯᡝᠮᡝ᠈

ᡨᡝᡵᡝ ᠪᠣᡩᠣᠮᡝ ᠪᡝ ᠪᡝ᠈ ᠪᠣᠯᡤᠣᠮᡳᡶᡳ ᠰᡝᠮᡝ᠈ ᠪᠣᡥᠣᡵᡳ᠈ ᠪᡝᠶᡝ᠈

ᡩᠣᠪᠣᡵᡳ ᡳ ᡩᡠᠯᡳᠨ ᠰᠠᡵᡳᠨ ᠪᡝ ᠰᡝ ᠨᡳ ᠨᡝ ᡳ ᠪᠣᠯᡤᠣᠮᡳᡶᡳ᠉ ᡥᠠᠯᠠ ᠴᡠᠨ ᠮᡝᡳ 春梅

行見梅花

臈

底

忽逢

春梅

紬絹

喜兒

守備

玳安

娘

春梅 吳月

陳敬濟 守備

水

扶 又早新荷貼

元旦新正不覺艷杏盈

盒

手帕

舅

安

守備

奶奶

玳

珉安

尾楞

紗

紗

襪

陳姐六

玳安 手帕

玳安

吴月娘

周門龐氏

吴月娘

姐姐 玳安

姐姐 姐夫 吴月

娘

姐夫

守備

姐夫

玳安

陳姐夫

守備

周老爺

奶奶

舅

手帕

吳月娘

盒子

陳姐夫

周老爺

盒子

[illegible]

[illegible] 守備 [illegible]

[illegible] 玳安 [illegible] 奶奶 [illegible]

[illegible] 月娘 [illegible] 玳安 [illegible] 吳 [illegible]

[illegible] 尾楞 [illegible]

[illegible] ᡧᠠ 紗 [illegible] ᡧᠠ 紗 [illegible]

[illegible] 襪 [illegible]

吳月娘

陳敬濟

春梅

陳敬濟

吳月娘

春梅

永福寺

吳月娘

平安 當鋪

吳巡檢 平

吳月娘

薛嫂兒

守備

孝哥兒

吴典恩 玳安

姐

六

梅

陳敬濟

春

春梅

小玉

玳安

ᠰᠠᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᠣᡥᠣᡩᡝ ᠰᡝᠮᡝ ᠮᠠᠩᡤᠠ᠈ ᠰᠠᠮᠪᡳ᠈ ᡝᠮᡠ ᠣᡵᠣᡥᠣᡩᡝ᠈ ᠰᡝᠮᡝ

ᠪᡳᠰᡳᠨ ᠪᡝ ᠪᠣᠯᠣᡥᠣ ᠪᡝ ᠣᠮᠪᡳ ᡨᠣᠮᠣᡥᠣ᠈ ᡳᠰᡳᠨ᠈ ᠠᡳ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ᠈ ᠰᡳ

ᡤᡝᠮᡠ ᠪᡝ ᠰᡳᠨᡳᠩᡤᡝ :: ᠴᡝᠨ ᡤᡳᠩ ᠵᡳ ᠰᡝ ᡥᡝᠨᡩᡠᠮᡝ᠈ ᡳᠨᡳ ᡝᡵᡝ ᠪᡳᠰᡳᡵᡝ

(陳敬濟)

ᠰᡳ ᡤᡝᠯᡝᠮᡝ ᡝᠮᡠ ᡝᡵᡝ ᡳᠨᡳᠩᡤᡝ ᠰᡝᡵᡝ ᡤᡝᠨᡝᡥᡝ᠈ ᠴᡠᠨ ᠮᡝᡳ ᡝᡵᡳ

(春梅)

ᡤᠣᡳᠮᠣ᠈ ᠪᡝ ᡤᡝᠮᡠ ᠪᡝ ᠣᠮᠪᡳ ᡤᡝᠴᡠᡥᡠᠨ ᠪᡝ ᡤᡝᠮᡠ ᡝᠮᡠ᠈ ᠠᡳ

ᠪᡝᠶᡝ ᠣᠮᠪᡳ ᡥᡝᠰᡝᡵᡳ᠈ ᠰᡳ ᡨᠣᡴᠣᠰᠣ ᡝᠮᡠ ᡠᠰᡳ ᠪᡝ ᡳᠴᡳ᠈ ᠰᡳ

ᡥᡝᠨᡩᡠᠮᡝ᠈ ᠴᡝᠨ ᡤᡳᠩ ᠵᡳ ᠰᡝ ᠪᡝ ᠪᠠᡳᠮᡝ᠈ ᠰᡳ ᡨᡝ ᡤᡝᡵᡝ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝᡥᡝ

(陳敬濟)

ᡥᠣᠰᠣ ᠪᡝ ᠣᠮᠪᡳ᠈ ᠴᡠᠨ ᠮᡝᡳ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝᠮᡝ᠈ ᡳᠨᡳ ᠪᡝ ᠰᡝᠮᡝ ᡤᡝᠨᡝᡥᡝ ᠪᡳᠰᡳᡥᡝ

(春梅)

陳敬濟

周義

春梅

吳月娘

吳月娘

奶子如意兒

孝哥兒

轎

玳安

守備
春梅
孫二娘
如意兒
孝哥兒
陳敬濟
春梅
孫二娘
妭女
韓玉釧
鄭嬌兒
玳安

ᡥᡡᠯᠠᠮᡝ᠈ ᠠᠨᠠᠮᡝ ᠠᠨᠠ ᠪᡝᡳᡵᡤᡝᠮᡝ᠈ ᡥᡡᠰᡠᠨ ᠮᠠᡴᠠ ᠰᡝᠮᡝ

ᡳᠰᡳ ᠠᡳᠯᡳᠨᡳᠶᡝ ᠪᠣᡤᡳᡵᡳ ᠮᡠᠰᡝ ᡝ ᠪᡠᡳᠯᡳᠮᡝ ᡳᠴᡝᠩᡤᡝ ᡳᠰᠠᡴᠠ ᠪᠣᠣ

ᡳᠰᡳᡥᠠ ᠮᡠᠵᡳᠯᡝᠨ ᡩᡝ ᡳᠰᠠᠨᠠ ᡳᠰᡳᡴᡳ ᠪᡝ ᡳᠰᡳᠨᠴᡳ ᠪᠣᠣ [illegible]

ᠪᡠᠮᡝ ᠪᡝ ᠴᡳ ᡩᡝ ᡩᠠᡳ ᠠᠨ ᠰᡠᠪᡝᡴᡝ᠈ ᡝᠮᡝᠨᡝ᠈ ᠪᡳᠮᡝ

ᠨᠠᡴᠴᡠ ᡩᡝ ᠰᡠᠪᡝᡴᡝ᠈ ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᠮᡝ᠈ ᠰᡳᠮᠪᡝ ᠪᡝ ᡝᠨᡝᠩᡤᡳ [illegible]

ᠨᠠᡴᠴᡠ ᡩᡝ᠈ ᠰᡠᠪᡝᡴᡝ ᠪᡝᡳᡵᡤᡝᠮᡝ᠈ ᡩᠠᡳ ᠠᠨ ᡩᡝ ᠪᡠᡥᡝ᠈ [illegible]

ᠰᡝᠮᡝ ᠠᠨᠠ ᡩᡝ ᠪᡝ ᠮᡠᠰᡝ ᡩᠠᡳ ᠠᠨ ᡳ ᠪᡠᠮᡝ᠈ ᡩᡝ ᠰᡝᠮᡝ

ᠰᡝᠮᡝ ᠪᠣᠣ ᡩᡝ ᠪᡝ ᠴᡝᠨ ᡳᠰᡳᠮᡝ᠈ ᡩᠠᡳ ᠠᠨ ᠨᠠᡴᠴᡠ

ᡳᠰᡳᠮᡝ ᠪᡝ ᡩᡝ ᠰᡝᠮᡝ ᠪᡠᡥᡝ ᡝᠮᡠ ᠪᠣᠣ ᡳᡵᡤᡝᠨ [illegible]

ᠰᡝᡥᡝ ᡥᠠᡶᠠᠨ ᠪᡝ᠈ ᡩᠠᡳ ᠠᠨ [illegible]

ᠰᡝᠮᡝ᠈ ᡳᠴᡝᠩᡤᡝ ᡳᠰᡳᡥᠠ ᡳᠰᡳᠨᠵᡳᡥᡝ᠈ [illegible]

陳姐夫

玳安

燈

吳月娘

轎

陳姐夫

春梅

陳敬濟

誰知監子多間阻

一念翻成怨恨媒

陳敬濟守備

春梅

春梅

陳敬濟

守備

守備

春梅

守備

端午
春梅

花亭
孫二娘

陳敬濟
雄黃
粽子

春梅
海棠
月桂

春梅

荷葉

孟

孫二娘

春梅

陳敬濟

亭

令

紗燈

金匱

玉堂

金哥兒

陳敬濟

春梅 海棠

陳敬濟 月桂

月桂

陳敬濟

月桂 奶奶

陳

敬濟

月
桂

陳

敬濟

月
桂

月
桂

[illegible] 陳 [illegible]
敬濟 [illegible]
[illegible]
[illegible] 亭子 [illegible] 月桂 [illegible]
[illegible] 奶奶 [illegible]
舅 [illegible] 春梅 [illegible] 海棠 [illegible]
[illegible]

春梅
海棠
月桂

亭子
相如
玉

漢署
香

燈

詩

鳳凰

亭

汗

黃鳥

海棠

奶奶

金哥兒

奶奶

春梅

陳敬濟

喜児陳敬濟

守備

濟州

知

張叔夜

梁山泊

宋江

守備春梅

梅薛嫂 兒 老爺

仁 春

周

張 勝 李 安

守 備

春 梅

功

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 薛嫂兒

[illegible]

[illegible] 大姐

[illegible]

[illegible] 春梅 小妗子

[illegible]

陳敬濟

薛嫂兒

姑夫

奶奶

陳敬濟

薛嫂兒

春梅

姑夫

舅

薛嫂兒

舅
陳敬濟
薛嫂兒
春梅
月桂
薛嫂兒

ᠪᠣᠣᡩᡝ ᠴᡳ ᠰᠠᡵᡤᠠᠨ ᡤᡝᠨᡝᡥᡝ᠈ ᠴᡠᠨ ᠮᡝᡳ (春梅) ᡥᠣᠣᡩᠣ ᡥᠣᠰᡳᠩᡤᠠ ᡩᠣᠣᠰᡝ (道士)

ᡥᡡᡩᡠᠨ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ᠉ ᠰᡳᠶᡝᡳ (薛) ᠰᠠᠣ (嫂) ᡝᠯ (兒) ᠪᡝᠶᡝ ᡥᡝᠨᡩᡠᠮᡝ᠈ ᠴᡠᠨ ᠮᡝᡳ (春梅) ᠪᡝ

ᡳᠯᡳᡥᠠ ᡩᠣᠰᡳᠮᡝ ᡳᠴᡝ ᠪᠣᡳᡥᠣᠨ ᡤᡝᠮᡠ᠈ ᠴᡝᠨ (陳) ᡤᡳᠩ (敬) ᠵᡳ (濟) ᡳ ᠪᡝᠶᡝ

ᠰᠠᠣ (嫂) ᡝᠯ (兒) ᠰᡳᠶᡝᠰᡳ᠈ ᠪᡝ ᠰᡳᠮᡝ᠈ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠨᠠᡳ ᠨᠠᡳ (奶奶) ᡳ ᡤᡠᠨᡳᠨ ᠪᡝ ᡩᡝ

ᡤᡝᠮᡠ ᡨᡝᡵᡝ᠈ ᠰᡳ᠈ ᡳᠨᡝᠩᡤᡳ ᠮᡠᡩᠠ᠈ ᡥᡝᠰᡝ ᠪᡠᠯᡝ᠈ ᠰᡳᠶᡝᡳ (薛)

ᠮᡝᡩᡝ ᠪᡝ ᡥᠣᠰᡳᠩᡤᠠ ᠮᡠᠨᡳ ᡥᡝᠮᡠ ᡤᠣᠰᡳᠮᡝ ᡥᡝᡩᡝ

ᠵᡳᠮᡝ ᡥᠣᡩᠣᠨ ᡳᠯᡳᠨ ᠮᡳᠩᡤᠠᠨ ᡳᠴᡝ ᠮᡠᡨᡝᡵᡝ᠈ ᡥᠣᠰᡳᠮᡝ

ᡤᡝᠨᡝᠴᡳ ᡥᠣᠨᡳᠨ ᡳᠯᡳᠨ ᠴᡠᠨ (春) ᠮᡝᡳ (梅) ᡤᡝᠮᡠ ᡳᠨᡳ ᡳᠨᡳ

ᠨᠠᡳ ᠨᠠᡳ (奶奶) ᡳᠨᡳ ᡤᡠᠨᡳᠨ ᡳᠨᡝᠩᡤᡳ ᡳᠴᡝ ᠮᡠᠨᡳ ᡳᠴᡝ ᠪᠣᡩᠣ

[illegible]

[illegible] ᠰᡳᠶᡝᡳ ᠰᠠᠣ ᡝᠯ (薛嫂兒) [illegible]

[illegible] ᠨᠠᡳᠨᠠᡳ (奶奶) [illegible]

ᠨᠠᡳᠨᠠᡳ (奶奶) [illegible]

[illegible] ᠴᡠᠨᠮᡝᡳ (春梅) [illegible]

[illegible]

[illegible]

ᠰᡳᠶᡝᡳ ᠰᠠᠣ ᡝᠯ (薛嫂兒) [illegible]

[illegible]

薛嫂兒

吳典恩

春梅

春梅

薛嫂兒

奶奶

薛嫂兒

朱

小姐

春梅

應伯爵

春梅 應伯爵

薛嫂兒

葛員外

翠屏

大街

蘇州 杭州 州 南京

南京

春梅

薛嫂兒

薛嫂兒

詩

香爐

牛郎織女

薛嫂兒

蕭員外守備

張

春梅 盒子

孫二娘 轎

葛員外

春梅

春梅

翠

鬏髻

綢 陽

春梅 薛嫂兒

薛嫂兒

春梅

薛嫂兒

保官 僧寶兒

李三 李活

錢粮 牢

李三 保官

黄四 錢粮

黄四

文書 金錢兒

錢粮 春梅

薛嫂兒

黃四

湯保 春梅

來保 薛嫂兒 來保

春梅

春 梅

琴 鳳凰 冠子

轎

燈

陳敬濟

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 陰 陽

[illegible] 寶 挑

[illegible] 轎

[illegible] 奇 備

[illegible] 椅

ᡥᡡᠰᡳ ᠪᠣᠣᡩᠣᡥᠣ ᠰᡝᠮᡝ᠄ ᠴᡠᠨ 春 ᠮᡝᡳ 梅 ᡤᡝᠨᡝᡥᡝ ᡳᠨᡠ ᠪᡝ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡩᡝ ᡥᠣᠨᠣ

ᡥᡝᠰᡝᡝᠨ ᠵᡳ ᠶᡳᠨ 陰 ᠶᠠᠩ 陽 ᠮᡠᡴᡝᠨ ᡤᡝᠯᡝᡥᡝ ᡳᠨᡝᠩᡤᡳ ᠵᠠᡴᠠ ᡩᡝ ᡥᡝᡵᡝᠨ ᡩᡝᡵᡳ

ᡥᠣᠵᠣ ᡨᡠᠸᠠᠴᡳ᠄ ᠪᡠᠵᡳᠮᡝ ᠪᠣᠣᡳ ᡨᡠᠸᠠᡥᠠ ᠣᠯᡥᠣᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠨ ᠵᡝᡴᡠ ᠴᡝᠨ 陳

ᡤᡳᠩ 敬 ᠵᡳ 濟 ᡶᡝ 舊 ᡨᠰᡠᡳ 翠 ᡦᡳᠩ 屏 ᠰᡳᠶᠣᠣ 小 ᠵᡳᠶᡝ 姐 ᠠᠨᡳ ᡳᠨᠪᡝ ᠠᠪᡴᠠᡳ ᠪᡝ ᡥᠣᠨᡳ ᡩᡝᡵᡳ

ᠮᡠᡴᡝᠨ ᡳᠨᡝᠩᡤᡳ ᠪᡝ ᡩᡝᠩ 燈 ᡥᡝᠰᡝᡝᠪᡠᡥᡝ᠈ ᠠᠮᠠᡵᡳ ᡥᠣᠰᡳᠨ ᡥᡝᠰᡝᡝᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠ

ᠮᡠᡴᡝᡴᡝᡵᡳ ᡥᡝᠯᡝᠮᡝ ᡩᡝᡵᡳ ᠰᡝᡵᡝ᠄ ᠨᡳᠣᡵᠣᠮᡝ ᡝᠯᡝᠮᡝ ᠨᡳᠩᡤᡠᠨ ᠵᠣᠣ

ᡥᡝᠨᡩᡠᠮᡝ ᡳᠨᡝᠩᡤᡳ ᠮᡝᠨᡝᡥᡝᠩᡤᡝ ᠪᡝ᠄ ᡳᠴᡝ ᡳᠨᡝᠩᡤᡳ ᠮᡝᠨᡝᡥᡝᠩᡤᡝ ᠪᡝ ᡝᠵᡝᠨ ᡥᡝᠰᡝᡝ

ᠠᠮᠪᡝ ᡝᠵᡝᠨ ᠪᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᡝᡥᡝᠩᡤᡝ ᠪᡝ ᠠᡴᡡ᠄

ᠨᡝᠨᡝᡥᡝᠩᡤᡝ ᡠᠴᡠᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠪᠣᠣ ᠵᡠᠸᡝᡵᡝ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝᡵᡝ ᠠᠮᠪᡠᠯᡳ

[illegible]

[illegible] 陳敬濟 [illegible] 葛翠屏小姐 [illegible]

[illegible]

[illegible] 鸞鳳 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 春梅 [illegible] 綵 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 春梅 [illegible]

[illegible]

姑娘 [illegible]

[illegible]

[illegible] 春梅 [illegible] 間 [illegible]

[illegible]

[illegible] 洞 [illegible]

[illegible]

[illegible]

守備

手本

棺帖

陳敬濟

春梅

金玉

[illegible]